



ATERIALES

PARA LA

FLORA VALENCIANA

SEGÚN LOS DATOS QUE SUMINISTRA CAVANILLES EN SU OBRA

OBSERVACIONES SOBRE EL REINO DE VALENCIA

EN LOS AÑOS 1795 (EL TOMO I) Y 1797 (EL II)

por

CARLOS PAU

I



VALENCIA—1905

TIPOGRAFIA MODERNA, Á CARGO DE MIGUEL GIMENO

AVELLANAS, 11

MATERIALES PARA LA FLORA VALENCIA



MATERIALES

PARA LA

FLORA VALENCIANA

SEGÚN LOS DATOS QUE SUMINISTRA CAVANILLES EN SU OBRA

OBSERVACIONES SOBRE EL REINO DE VALENCIA

EN LOS AÑOS 1795 (EL TOMO I) Y 1797 (EL II)

por

CARLOS PAU

I

VALENCIA—1905

TIPOGRAFÍA MODERNA, Á CARGO DE MIGUEL GIMENO

AVELLANAS, 11

MATERIALES

PARA LA

FLORA VALENCIANA

CARÁCEAS

1.—*Chara vulgaris*.

Es de todo punto imposible indicar las varias formas que Cavanilles agrupó bajo tan laxa denominación específica: bastará decir que la especie cavanillesiana es más colectiva que la misma de Linneo, porque á mi entender existen ó pueden existir en el reino las siguientes especies:

Ch. aspera W., *gallioides* D. C., *spinosa* Rupr., *foetida* A. Br., *crassicaulis* Schleich., *contraria* A. Br., *papillosa* Kürtz, *crinita* Wallr., *Braunii* Gm., *capitata* Nees, *valentina* Pau pl. exs., *hyalina* Ag. y *nidifica* Sm. Y quizá pueda también descubrirse la *Ch. hispanica* (Nordet), indicada en la región austro-oriental de la Península.

POLIPODIÁCEAS

2.—*Asplenium Ceterach* (*Ceterach officinarum* W.)

3.—*Polypodium vulgare*.

4.—*Adiantum Capillus Veneris*.

5.—*Pteris aquilina*.

6.—*Asplenium Scolopendrium* Cav. (non L.)

Los autores atribuyen al *Sc. officinale* Sw. el *Sc. lingua* Cav., de Aitana y Benisa, lo cual no es conforme á mi parecer, si he de conceder fe á los ejemplares de mi herbacio procedentes del *Mas del Fondo* (Mo-

rella), localidad que puede considerarse típica, clásica ó auténtica, dada la proximidad de Benifazá. La planta de la Sierra de Aitana no la conozco, ni la recogí en mi visita á esta curiosísima montaña. La sinonimia de las dos especies españolas será, pues, la que presento.

Scolopendrium vulgare Sm. (1793).—*Sc. officinarum* Sw. (1800).—*Asplenium scolopendrium* L.

Sc. hemionitis Lag., Garc. et Clem. (1802).—*Sc. Lingua* Cav. (e loco!).—*S. sagittatum* D. C. (1815).—*Asplenium scolopendrium* Cav., obs. p. 338!

CONÍFERAS

7.—**Pinus silvestris** L.

Especie propia de las grandes alturas, y efectivamente corresponde á algunas de las indicaciones de Cavanilles; pero bajo el nombre genérico «Pino», nos da también las siguientes:

Halepensis Mill., el pino de la región inferior: *Pinaster* Sol., región montana inferior: *Laricio* Poir., región montana: *silvestris*, región montana superior.

En donde con más claridad pueden observarse y distinguirse las tres zonas últimas es desde Morella á Benifazá. Vense, á poco de caminar, el *P. Pinaster* mezclado con las carrascas; más adelante aparecen ejemplares del *Laricio*, hasta que éste es substituído por completo en las cumbres por el *silvestris*.

No conozco, fuera ni dentro del reino, otra localidad donde el naturalista pueda procurarse semejante satisfacción: quizá se dieran hoy día algunas, si la ignorancia y la codicia hubieran sido contenidas á tiempo por gobernantes de ligera cultura científica.

8.—**P. Pinea** L.

Sospecho que este pino es extraño al país, y que únicamente se encuentra cultivado, escapado del cultivo ó como «reliquia agrícola». Y si fuera ó no espontánea en la Península, únicamente la Paleontología vegetal lo puede demostrar.

En las rocas oligocenas de Altamira (Segorbe) he notado impresiones de piñas que, sin género de duda, pertenecían al *P. Pinaster* Sol.

9.—**Cupressus disticha** L.—Planta cultivada.

10.—**Juniperus communis** L.

Debo decir de esta especie lo mismo que dije del *P. silvestris* Cav.; porque es extraño que Cavanilles indique únicamente esta especie, que es propia de las grandes alturas, y omita el *oxycedrus*, siendo planta vul-

garísima. En la Dehesa de Valencia abunda, además, por la parte que mira al mar, el *macrocarpa* Sibth.

11.—**J. Sabina.**

Repito lo anterior. La *phoenicea* es planta dominante en toda la región baja valenciana; la *sabina* L., solamente la he visto en el reino bajo la forma *humilis* Endl., vulgarmente *chaparra*, y á ésta acompaña la *thurifera* L.

12.—**Taxus baccata** L.—Muela de Ares, Sierra de Mariola.

GNETÁCEAS

13.—**Ephedra distachya** L.—Sagunto!

LEMMÁCEAS

14.—**Lemna gibba** L.

He visto además en el país las *minor* L. y *trisulca* L.

POTAMOGETÁCEAS

15.—**Potamogeton crispus.**

16.—**P. natans.**—Lucena, Chilches, Sagunto.

17.—* **Potamogeton gramineo.**—Sagunto.

Todas las especies precedidas de un asterisco no constan en la lista, pero sí en el cuerpo de la obra. Algunas irán en latín, cuando las determinaciones las tenga por exactas.

ARÁCEAS

18.—**Arum Arisarum.**—Albaida, Ayora, La Murta (Alcira), El Puig (Játiva).

La planta valenciana creo debe pertenecer al *Arisarum vulgare* Targ. Tozz. (1816) β *Clussi* Engl. (Pau *pl. de Vall. Ját. S.^a Mariol.* en 1896.)

19.—**Arum maculatum.**

Sin.—*A. italicum* Mill.—No conozco el *maculatum* de Valencia.

TIFÁCEAS

20.—**Typha latifolia.**

Cavanilles incluyó la *T. angustifolia* L. además.

GRAMÍNEAS

- 21.—**Zea Mais.** La *adasa*, *dachsa* ó *panís*.
- 22.—**Lygeum Spartum.** —Jalance, Cabo de la Nao.
- 23.—**Oryza sativa.** —*L' arrós*.
- 24.—**Phalaris canariensis.** —Albaida.

Existen en el país también dos especies parecidas á ésta y de las cuales Cavanilles no tenía conocimiento; *Ph. brachystachys* Lk. y *Ph. minor* Retz.

- 25.—**Cenchrus capitatus.** L. (*Echinaria capitata* Duf.)

Existe además en el reino la variedad *sicula* Tod.

- 26.—**C. racemosus** L. (*Tragus racemosus* Hall.) Castelló de la Plana.

- 27.—**Panicum viride.** L. (*Setaria* auct.)

- 28.—**P. verticillatum** L. (*Setaria* auct.)

Es vulgar en el país igualmente *P. glaucum* L.

- 29.—**Panicum crus galli** L. (*Echinochloa* P. B.)

- 30.—**P. Dactylon** L. (*Cynodon* Rich.)

- 31.—**Andropogon Ischaenum** L.—Moxent, Sagunto.

- 32.—**A. distachyum** L.—Moxent, Vallibona.

33.—***Andropogo velloso.**—Me parece haber leído este nombre, como el de «Andropogo de muchas espigas». Es probable que correspondan al *hirtum* L. y su variedad *pubescens* Vis.

- 34.—***A. nuevo** Cav.! II, p. 59.—Monte Mayor (Segorbe).

A esta misma forma pertenece el *Andropogon contortum* L. var. *caulis simplicibus* Cav. descrip. p. 42 (1803).—*A. Allionii* D. C.—*A. contortum* L. β *glaber* Haekel.

Cavanilles cita además esta especie en Burjasot y Portacœli. Yo la he visto y recogido en las montañas próximas á Segorbe, en Sagunto (cerrillo de la Sonámbula) y Sancti Spíritu. Existe en Cataluña y Aragón; pero ejemplares aragoneses no he visto.

Willkomm (*Suppl.* p. 12, año 1893), por yerro de imprenta probablemente, atribuye á Rouy las citas de las provincias de Castellón y Valencia; debió escribir PAU, porque el año 1888, en nuestras *Notas botánicas*, p. 17, la dimos como no citada por los autores Willkomm y Lange en su *Prodromus Florae Hispanicae*, y en ambas provincias.

- 35.—**Holcus halepensis** L. (*Sorgum* P.)—Biar.

- 36.—**Sacharum Ravennae** L. (*Erianthus* Rich.)—Sellent.

- 37.—**S. Sisca** Cav. (*Imperata cylindrica* P.)—Sellent.

- 38.—**Arundo Donax** L.

39.—**A. Phragmites** L. (*Phragmites* Trin.)

Especie muy polimorfa, de la cual se conocen hoy día en la región mediterránea multitud de variedades y formas. En Valencia, en donde están sin estudiar, casi como en el resto de la Península, se encontrarán, principalmente, las variedades *Ph. humilis* De Notaris (1840)—*pumila* Willk. (1852) y *Ph. isiaca* (Del. 1813)—*gigantea* Gay (1832).—Ya descubierta por Cavanilles.—Las formas deberán ser numerosas, y no he puesto atención todavía en ellas.

40.—**A. arenaria** Cav.!—Cullera.

La planta valenciana pertenece á la variedad *Ammophila arundinacea* Host. (1809).—*Psamma australis* Mab. (1867). El tipo *A. arenaria* L. únicamente en las costas del Océano (Galicia, P. MERINO!).

Willkomm (*suppl.*, p. 13) limita mucho el área de esta forma, considerando austral, cuando es general en toda la costa mediterránea.—Sería curioso conocer el límite de ambos tipos (oceánico y mediterráneo) y observar las formas debilitadas, si las hubiere; pero estas observaciones únicamente podrán llevarlas á estudio satisfactorio los botánicos andaluces y portugueses. El límite cierto de las áreas se desconoce por lo tanto.

41.—**Agrostis pungens** (*Sporobolus* R. Br.)—Castelló de la Plana, Alacant.

42.—**Panicum aristatum** Cav. (*Polypogon monspeliense* Duf.)

43.—**Stipa pennata**...

44.—**St. retorta**. Cav.! II, p. 325 (1797) cum descript. I, p. 119 (1795).—*St. tortilis* Desf. fl. atl. I, p. 99 (1798).—Sagunto! (l. class.!).

Cavanilles la describe con esta corta frase: «Un esparto nuevo, cuyas aristas se retuercen en forma de cordel.» T. I, págs. 119 y 120; y en la pág. 235 del tomo II, escribe: «*Stipa retorta* (n. latín). Esparto retorcido (n. esp.) Espart de aristes en cordell (n. val.) Stipe á barbes torduées (n. gall.)»

No tengo duda ninguna de que la especie de Cavanilles pertenece á la *St. tortilis* Duf., por haberla yo recogido en las cercanías de Sagunto (localidad clásica).

45.—***St. juncea** L.—Otinient, Caroché, Cortes de Pallás, Biar, Cabó de la Nao...

46.—**St. tenacissima** (*Macrochloa* Kth.)—Otinient, Cabo de la Nao, Cortes de Pallás...

Cavanilles no indica para nada la *St. capillata* L., y si por tal hubiese tenido la *St. parviflora* Duf., creo que no la hubiese omitido. Que debió observarla estoy seguro, porque es planta abundantísima á la vera de

los caminos; pero no estando seguro de la determinación específica debió no indicarla, según en él era costumbre.

De Castilla la Nueva recibí hace años la *St. palacea* Cav., perteneciendo á la *St. parviflora* Duf.

Si Lagasca no hubiera procedido con todas las plantas de su gran maestro con tanto escrúpulo sentimental ó miramientos sociales, quizá nos fuera dable hoy día señalar con certeza los sinónimos de Cavanilles; pero el profundo respeto que guardó siempre á su protector, le llevó á un terreno poco apreciable como científico, puesto que pudo, sin temor á las censuras de personas entendidas, indicar el origen cavanillesiano de sus especies nuevas. Tiene disculpa el proceder de Lagasca en un país donde las luchas científicas toman el bajo carácter «metafísico» de siempre: Lagasca no debió ignorar, hasta en los menores detalles, la envidia, rencor y bajos instintos de los enemigos de Cavanilles, y se abstuvo por completo de rectificar en lo más mínimo la más insignificante y falsa determinación específica de su maestro, con el fin de que no se le tachase de «mal hijo», de desagradecido, etc., etc., por esos intrigantes de siempre, que creen conocer las ciencias naturales por un mal estudio literario.

El hombre que no se esconde, el naturalista que da á luz obras, proporciona materiales para ser discutido y censuradas sus creaciones; mas para ello se necesita ser otro Cavanilles, y esto no se consigue con el solo recurso de la retórica. Qué fácil les fué á los enemigos de nuestro gran valenciano poner reparos á sus escritos, lo dice el estado actual de la fitografía; mas para ello, repito, precisaba ser otro Cavanilles, y estos grados de cultura no se adquieren temiendo al sol, calor, frío, aguas, etcétera. Lo que se puede alcanzar con una voluntad enérgica, una laboriosidad tenaz y un juicio mediano tan solamente, lo pregonan esas mil producciones de los hombres del día. ¿Qué le importa al sabio que se le haga ó no justicia? Esto podrá influir para desanimar al individuo de falsa energía; pero al hombre de voluntad fuerte, las contrariedades y las injusticias le servirán de espuela para lanzarse con más ahinco al estudio. Sin los enemigos, Cavanilles, quizá, no hubiera llegado al grado eminente que ocupó en el mundo científico; y lo mismo, veo, les ha sucedido á muchos. Si alguno maldice á sus contrarios, yo, no; los juzgo necesarios y, además, si en mi mano estuviera, los produciría á millares. ¡Si la vida es la guerra!

47.—*Milium effusum*.—Cullera.

48.—*M. tenellum* Cav.—Pobla Tornesa.

49.—*Aira caryophyllea*.—Monte Mayor (Segorbe).

En el Monte Mayor debe probablemente encontrarse esta especie, porque la he recogido en esta cordillera; pero la que yo he visto y colectado en este monte, pertenecen á la *Weingaertneria gracilis* (Desf.)—*Corynephorus articulatus* B. R.

Obs.—El *Coryn. macrantherus* B. et R. pug. pág. 124; Willk. prodr. I, pág. 64, lo creo forma anual ó joven del *C. canescens* P. B. El carácter de las anteras no deja dudas, pues lo mismo son en el *canescens*.

50.—*Avena esterilis*.—En parte también debió referirse Cavanilles á la *A. barbata* Brot.

51.—*Avena sativa*.—Planta cultivada.

52.—* *A. bromoides* Gou.—Pego.

53.—*Poa bulbosa*.—Es planta vulgar.

54.—*P. annua*.—Más vulgar que la anterior.

55.—*P. maritima* (*Aeluropus litoralis* Parl.)—Castelló de la Plana, Alacant.

56.—*P. tremula*.—? *Briza maxima* L.

57.—*P. aspera* Cav.

Dicen los autores que pertenece á la *P. trivialis*.

58.—* «*Poa tiesa*» Cav.—Monte Mayor (Segorbe).

¿Los números 57 y 58 representarán la misma especie? ¿Será ésta la *P. nemoralis*?

59.—*Poa eragrostis* Cav.—*Eragrostis megastachya* Lk.

60.—* *Briza media*.—Pobla Tornesa.

61.—*Melica ciliata*.—Pego, Enguera.

Bajo esta determinación Cavanilles dió las dos formas: *Magnolii* G. y *glauca* F. Sch. principalmente.

62.—*M. nutans* Cav.! (*minuta* L.)—Castillo de Sagunto !

63.—*Cynosurus Lima* (*Wangenheimia* Mnch.)—Villafamés, Rincón de Ademuz, Sagunto, Moxent, Castelló de la Plana.

64.—* *C. echinatus* L. Cabo de la Nao.

65.—*C. aureus*.—Albaida, Cabo de la Nao, Castelló de la Plana, Moxent.

66.—*Festuca duriuscula*...

67.—*F. foenicoides* (Brachypodium).—Catí.

68.—*Bromus rubens*.—Albaida.

69.—*B. mollis*.—Cortes de Pallás.

70.—*B. squarrosus*.—Cortes de Pallás.

71.—*Hordeum vulgare*.—Cultivada.

72.—*Secale cereale*.

Creo que hoy día no se cultiva apenas en estado de pureza.

73.—*Triticum hibernum*...

74.—*Aegilops squarrosa*.—Enguera.

Los autores dan como sinónimo *A. ventricosa* Tausch.; son frecuentes las *ovata* y *triuncialis*.

75.—*Lolium temulentum*.

76.—*Rottboellia incurvata* (*Lepturus*).

77.—*Nardus stricta*.

CIPERÁCEAS

78.—*Carex vulpina*.—Sagunto, Biscort.

79.—*C. vesicaria*...—Sagunto, Biscort.

80.—*C. de verano*.—Biscort.

81.—*Scirpus palustris* (*Heleocharis*).—Sagunto.

82.—*S. acicularis* (*Heleocharis*).—Chilches, Biscort.

83.—*S. lacustris*.—Ayora, Chilches, Cullera, Sagunto.

84.—*S. Holoschoenus*.—Sagunto, Cullera.

85.—*S. romanus*.—Cullera.

86.—*S. mucronatus*...

87.—*S. maritimus*.—Sagunto. Cullera.

El *Scirpus acicularis* es muy posible que pertenezca al *Sc. Savii* S. et M.: el *mucronatus* no lo he visto en Valencia, ni en el resto de la Península, ni ninguno de mis numerosos amigos me lo ha proporcionado. ¿Lo indicaría Cavanilles por qué fué citado?

88.—*Schoenus Mariscus*.

89.—*S. mucronatus*. (*Cyperus schoenoides*).—Cullera, Sagunto, Xaviá.

Los de la Marina para pronunciar Jávea lo hacen así: Xá-viá. He aquí el uso de la doble y ó y llamada griega.

90.—*Cyperus longus*.

91.—*C. esculentus*.

92.—*C. junciformis* (*distachyos* All.)—Chilches.

IRÁCEAS

93.—*Gladiolus communis*.—Bétera, Albaida.

En el reino es muy general el *illyricus*.

94.—*Iris Sisyrinchium*.—Algemesí, La Murta (Alcira).

95.—*I. germanica*.

96.—*I. pseudoacorus*.

97.—*I. spathulata* Cav.—Chiva.

98.—*Crocus sativus*.

AMARILIÁCEAS

99.—*Pancratium maritimum* L.

100.—*Narcissus serotinus* L.

AGAVEAS

101.—*Agave americana* L.

ALISMÁCEAS

102.—*Alisma Plantago* L.—Torreblanca, Oliva.

ORCHÍDEAS

103.—*Serapias rubra* (*Cephalanthera*).—Mola de Miró (Forcall), Rambla de Sellumbres.

104.—*Serapias latifolia* (*Epipactis*).—Mola de Miró, Çinctorres.

105.—*Heleborine* especie nueva Cav.—Fuente la Higuera.

106.—*Orchis abortiva* (*Limodorum*).—Convento de las Palmas.

107.—*O. latifolia*.—? *O. incarnata* L. var...—Rambla de Sellumbres.

108.—*O. conopsea* L.—Rambla de Sellumbres.

Willkomm (*Prodr. fl. hisp.* I, 170) refiere la *O. conopsea* de Asso á la *odoratissima* L. con presunción equivocada. Para mí, la *O. conopsea* L. representa realmente la especie de Asso y Cavanilles, y por consiguiente, la *odoratissima* debe borrarse de la flora española.

109.—*Orchis militaris*...

110.—*Ophrys spiralis* (*Spiranthes*).

111.—*O. lutea*.—Albaida.

112.—*O. scolopax*.—Albaida.

113.—*O. insectifera* Cav.—Cueva Horadada, Planes.

¿Por qué motivo no indicó Cavanilles la *fusca* (con denominación nueva, por supuesto), cuando es planta frecuente en Játiva, Valldigna, etc., y casi siempre acompañando á la *lutea*? La planta de Cueva Horadada quizá no lo sea, mas la de Planes pudiera pertenecer á la *fusca*.

He notado, además, que Cavanilles incluye en la lista algunas espe-

cies que no observó en el reino, pero que seguramente fueron citadas por sus predecesores.

JUNCÁCEAS

114.—*Juncus bufonius*.—Ayora, Oliva.

La mayor parte de la planta valenciana pertenece á la variedad *fasciculatus* Jan.

115.—*J. effusus*.—Ayora.

116.—*J. articulatus* Cav.—Ayora.

La cita de Cavanilles puede muy bien pertenecer al *lamprocarpos*; pero el *obtusiflorus* tampoco falta en el país.

117.—*J. mutabilis* Cav.—*capitatus* Weig.—Valle de Jesús.

118.—* *Junco áspero*.—Oliva.

Me es imposible deducir nada.—En Valencia existen además las siguientes especies: *acutus* (abundante), *maritimus*, *Tenageja*, *filiformis* (no le conozco más que de los Pirineos), *glaucus* y *silvaticus* ó *supinus* (no tengo presente la especie ahora).

Del género *Luzula*, antes *Juncus*, puedo indicar con certeza *L. Forsteri* y *campestris*; pero en la parte boreal del reino.

¿Será error de imprenta y *áspero* será igual á *sapero*?

AFILANTÁCEAS

119.—*Aphyllanthes monspeliensis* L.—Ontinient.

ESMILÁCEAS

120.—*Convallaria Polygonatum*.—Mola de Ares, Çinctorres.

121.—*Ruscus aculeatus*.—Çinctorres.

122.—*Smilax aspera*.—Sagunto.

123.—*Asparagus acutifolius*.—Villafamés.

124.—* *A. horridus* L.

Los *officinalis*, *aphyllus* y *albus* los he visto y recogido en la provincia de Alicante.

LILIÁCEAS

125.—*Aloe perfoliata* (*vulgaris* Lamk).—Oropesa, Torreblanca, Benicásim, Murviedro.

126.—*Yucca aloifolia*.—Planta cultivada.

127.—* *Anthericum Liliago*.—Çintorres.

128.—*Asphodelus fistulosus*.—Bétera.

129.—*A. ramosus* Cav.—Çintorres, Bétera.

El *Asph. ramosus* Gouan, Asso! et Cav.! fué cambiado por Gay en *cerasiferus*; si los fundamentos que sirvieron para este cambio se emplearan, pocas especies linneanas quedarían en el día. El *A. ramosus* L. sp. L., lo creo idéntico al de Gouan, Asso y Cavanilles, y á la variedad β de Linneo corresponde el *A. albus* W.

130.—*Hyacinthus scrotinus* (*Dipcadi*).—Monte Mayor, Bétera, Valldigna.

131.—*Hyacinthus comosus* (Muscari).—Bétera, Monte Mayor.

132.—*Allium roseum* L.—Albaida, Planes.

133.—*Ornithogalum narbonense* L.

134.—*O. umbellatum*.—Planes.

135.—*O. gramineum* Cav. n. nud.

136.—*O. maritimum* (*Urginea maritima* L.).—La Murta!, Valldigna!.

137.—*O. autumnale* (*Scilla autumnalis* L.).—Valldigna.

Imposible me es entender el *O. graminifolium*, probablemente *Gagea* sp.

138.—* *Tulipa silvestris* Cav.!—*T. australis* Lk. β *montana* Wk.—La Murta!—La *T. silvestris* L. no existe en España.—La he recogido en la Sierra Mariola.

PALMAS

139.—*Phœnix humilis* (*Chamaerops*).

140.—*Ph. dactylifera* L.

CITINÁCEAS

141.—*Cytinus hypocistis* L.—Castalla, Petrés, Çintorres, Villafamés.
—Planta vulgar en el país.

SAUCES

142.—*Salix alba*.

143.—*S. viminalis*.—Muy cultivada.

144.—*Populus alba*.—Jalance, Rincón de Ademuz.

145.—*P. nigra*.

CUPULÍFERAS

146.—*Quercus Ilex*.

147.—*Q. coccifera*.

148.—*Q. valentina* Cav.

149.—*Fagus silvatica* L.—No he visto esta planta en el reino; sin embargo, debe ser planta valenciana, porque en la toba caliza de las cercanías de Segorbe (Peñas de Agustina), he descubierto impresiones de hojas y su característico fruto. Hoy día, para encontrar esta especie, como localidad cierta, hay que subir hasta el Moncayo.

Sirva esto de comentario á las opiniones de ciertos geógrafos, los que por su cuenta y riesgo, llevados únicamente por el sentimiento, niegan ó conceden espontaneidad á las especies.

En compañía del *Haya* noté las impresiones foliares del *Vaccinium Myrtillus* L., especie que hoy día solamente se ha descubierto y se cita con seguridad en la Sierra de Albarracín, como localidad más próxima.

La existencia de semejantes especies en las cercanías de Segorbe demuestra un clima frío, ó reliquias de la época glacial.

PLATANÁCEAS

150.—*Platanus orientalis*.

ULMÁCEAS

151.—*Ulmus campestris*.—Villafranca.

CELTÍDEAS

152.—*Celtis australis*.—Ayora.

MOREAS

153.—*Morus alba*.

154.—*Ficus carica*.

ORTIGAS

155.—*Urtica pilulifera*.—Castillo de Sagunto.

156.—*Parietaria officinalis*.

La *P. lusitanica* L. se encuentra desde Sagunto hasta los límites murcianos. En Xátiva se indica la *mauritanica* Dur., especie que no vi, y sí la *lusitanica*.

CANNABINÁCEAS

- 157.—*Cannabis sativa*.
158.—*Humulus Lupulus*.—Catí, Ontinient.

ARMUELLES

- 159.—*Salicornia herbacea*.—Rincón de Ademuz.
160.—**S. sativa* Cav.—Alacant.
161.—**S. altissima*.—Alacant.
162.—*S. fruticosa*.—Castelló de la Plana.
163.—* *Salsola rosacea*—Hifac, Alacant.
164.—**S. flavescons*.—Orihuela.
165.—*S. prostrata*.—Rincón de Ademuz.
166.—*S. nodosa* Cav.—Jalance.
Imposible conocer la planta de Cavanilles sin verla en su herbario.
¿Pertenece á la *Microcnemon fastigiatum* Losc. et Pardo?
167.—*Salsola tragus*.—Castelló de la Plana.
168.—**S. articulata*.—Elda.
169.—**S. tamariscifolia*.—Elda.
170.—*Chenopodium ambrosioides*.
171.—*Atriplex Halimús*.

AMARANTÁCEAS

- 172.—*Polycnemum arvense*.—Petrés, Castillo de Montesa.

FITOLACÁCEAS

- 173.—*Phytolacca decandra*.—Castillo de Montesa.

POLIGONÁCEAS

- 174.—*Rumex maritimus*.—Cullera.
175.—*R. acutus*.
176.—*R. bucephalophorus*.

- 177.—*R. spinosus*.
178.—*Polygonum maritimum*.
179.—*P. arvense*.
180.—* *Romaza ondeada* (Albaida).—? *R. crispus*.
181.—* *R. officinal*.—Chilches, Domeño.

NICTAGINÁCEAS

- 182.—*Boerhaavia plumbaginea*.—Orihuela.

LAURELES

- 183.—*Laurus nobilis*.
184.—*L. Persea*.

SANTALÁCEAS

- 185.—*Osyris alba*.
186.—*Thesium Linophyllum*. Cav. (Asso!).—Xátiva.
El *Th. Linophyllum* Asso no pertenece al *pratense* Ehrh.; tanto el de Asso como el de Cavanilles corresponde al *divaricatum* Jan.

DAFNÁCEAS

- 187.—*Daphne Gnidium*.—Castalla.
188.—*D. Thymelea*.
189.—*D. Tartonraira*.
190.—*D. laureola*.—Toçal de Alfori (Vistabella), Vallivana.
191.—*Passerina hirsuta*.

ARISTOLOQUIÁCEAS

- 192.—* *Aristolochia Pistolochia*.—Alcudia de Carlet.

VALERIANÁCEAS

- 193.—*Valeriana rubra* (*Centranthus*).
194.—*V. angustifolia* »
195.—*V. Phu*.—Planta cultivada; jamás espontánea!
196.—*V. locusta* (*Valerianella*).

197.—**V. officinalis.**

La **Valeriana Locusta** Cav. comprende una multitud de formas específicas.

DIPSÁCEAS

198.—**Scabiosa saxatilis.**—Valldigna, Hifac, Carrascal de Alcoy, Xixona, Monte Meca, Pego.—La he vistoy recogido además en Denia, Sierra de Bernia y Sierra de Aitana. Su área, sin salir de Valencia, se extiende desde la costa hasta los 1.600 metros de altitud ó muy aproximados.

199.—**Scabiosa tomentosa.**—Sierra Mariola, Enguera, Cortes de Pallás, Palomera.—Estas dos especies de Cavanilles, antes de mis excursiones por el reino, apenas eran conocidas de los naturalistas; por la *tomentosa* Cav. se tomaba la forma de Granada, que pertenece á mi *arundana*. Willkomm y Lange publicaron el *Prodromus florae hispanicae* sin haber tenido la dicha de verlas.

200.—**Scabiosa leucantha.**—Desierto de las Palmas, Cortes de Pallás.

201.—***S. mordida.**—Cortes de Pallás.

COMPUESTAS

202.—**Tragopogon Dalechampii** (*Urospermum*).

203.—**T. picroides** (*Urospermum*).—Sierra Mariola, Enguera, Palomera, Cortes de Pallás.

204.—**Scorzonera humilis.**—Castalla.

205.—**S. hispanica.**—Cortes de Pallás, Luchent.

Los autores españoles han tomado casi siempre la forma vulgar (*crispatula* Boiss.) por el tipo *hispanica* de Linneo.

206.—**Scorzonera graminifolia.**—Cabo de la Nao, Cortes de Pallás.

La sinonimia de esta especie, frecuente en el reino, es la siguiente:
Sc. angustifolia L. sp. ed. I.; Asso, *syn.*; Cav. l in adn. «Iter Loefflingii.
—*Sc. pinifolia* Gou.—*S. graminifolia* auct. hisp. (certiss. non L.)—*Sc. macrocephala* DC.—*Tragopogon pinifolium hispanicum* Barrelier, ic. 496.

Willkomm fraccionó la especie en dos variedades (*Prdr.* II, pág. 224). Imposible se hace su distinción según las muestras de mi herbario. Bueno sería el carácter sacado de las escamas; pero tampoco es constante. Willkomm (l. c.) solamente da á la especie escamas obtusas, pero mis ejemplares de Denia las traen bien agudas.—La diversidad de suelo

no se tuvo en cuenta en la producción de formas willkommianas, y ahí está el origen de las variedades propuestas.

207.—**Scorzonera orientalis** Cav.—*Crepis albida* Vill. β *macrocephala* (Wk.)—*Cr. albida* β *major* Willk.—*Cr. scorzoneroides* Rouy.—La Pobra de Benifazar.

208.—**Hieracium murale** Cav. II, pág. 337!—Castillo de Morella!—Esta especie, que Cavanilles no describe, la creo perteneciente al *H. aragonense* Scheele.

209.—**Hieracium laniferum**.—Benifaza!

De esta especie dijo Cavanilles «que sólo la había visto en este monte».

210.—**Hieracium vellosa**.—Begís.

211.—**H. Pilosella**.—Begís.

212.—**Leontodon hirtum** (*hispanicum* Mérat).—Albaida.

213.—* **Hyoseris hypnoides** de Linneo.—Alcudia de Carlet.

214.—**Andryala laciniata**.—La *sinuata* de Novelda.

215.—**Catananche coerulea**.—Sierra Mariola, Luchent, Albalat de Taronchers.

216.—**Scolymus Hispanicus**.—Luchent.

217.—**Serratula mollis** Cav. (*S. humilis* Desf.)—De Millares á Quesa, Enguera.

218.—**Serratula conica**.

Ignoro á qué especie referir la «*Serratula* de cáliz cónico».—Si no citase Cavanilles con frecuencia la *Centaurea conifera*, sospecharíamos si pudo referirse á ésta; los autores españoles nada dicen, si bien es verdad que de ésta y de muchas otras tampoco escriben lo más mínimo.

219.—**Carduus nutans** Cav. (non L.)—Bicorp.

220.—**C. monspessulanus** (*Cirsium*).—Bicorp, Cortes de Pallás, Albalat de Taronchers.

221.—**Carduus syriacus**.—Orihuela.

222.—**C. glaucus** (?—*Serratula albarracinensis* Pau).—Desierto de las Palmas.

223.—**Carduus pinnatifidus** (*Serratula*), Enguera, Bicorp, Cortes de Pallás.

224.—**Carduus leucauthus** (*Serratula*).—Bicorp.

225.—* **Cardo cirsio**.—Ayora, Canet.

¿Será éste el *Cirsium horridum* Lag. (pro. err. tipogr. *Cistus*)

226.—**Cardo arvensis**.

227.—**Onopordon acaule**.—Aigües.

228.—**Cynara humilis**.

- 229.—*Carlyna lanata*.—Sierra Mariola, Canet.
 230.—*corymbosa*.—Canet.
 231.—*Atractylis gummifera*.—Baronía de Luchent, entre Castelló y Alberich.
 232.—*Cardo humilis*.
 233.—*C. cancellata*.
 234.—*Eupatorium cannabinum*.—Rincón de Ademuz.
 235.—*Santolina maritima* (*Diotis* Duf.)
 236.—**S. Chamacey parissus*.—Cabo de la Nao.
 237.—*Artemisia Absinthium*.—Çinctorres.
 238.—*A. campestris* (*glutinosa* Gay).
 239.—*A. vulgaris*.
 240.—*A. Abrotanum*.
 241.—*Gnaphalium Stoechas*.—Agullent, Albalat de Taronchers.
 La especie cavanillesiana comprende la *Helichryson Stoechas* y *serotinum*, ambas vulgares en el reino.
 242.—*G. silvaticum*.—De Millares á Quesa.
 243.—**G. Pyramidata*.—De Millares á Quesa.
 244.—*Conyza squarrosa*.—Begís (*Inula conyza* DC.)
 245.—*C. sordida* (*Phagnalon*).—Monte Meca, Buñol.
 246.—*C. rupestris* (*Phagnalon*).—Monte Meca.
 247.—*C. vulgar*.—Buñol ¹.
 248.—*Erigeron viscosum*.—Rincón de Ademuz.
 249.—*Senecio Doria*.—Albalat de Taronchers, Castelló de la Plana, Pego.
 250.—**Solidago Virga aurea*.—Vallivana, Sierra Mariola.
 251.—*Aster acris*.—Zurita.
 252.—*A. hyssopifolius*.—Zurita.
 253.—*Inula montana*.—Palomera, Cueva Horadada.
 254.—*I. salicina*.—Sierra Mariola, Rincón de Ademuz, Monte Meca.
 255.—*I. tuberosa* (*Fasonia* DC.)—Rincón de Ademuz.
 256.—*I. oculus Christi*.—Monte Meca (Ayora).

Probablemente *I. lutescens* Pau.—La *I. oculus Christi* L. ha sido citada por los autores españoles por equivocación con la *I. helenioides* ó *lutescens*. Lange y Willkomm también la indicaron de algún modo a darnos por española la *I. suaveolens* de Jacquin, que resulta de la combinación de la *Conyza* y *oculus Christi*. Por esta causa cambié el nombre

¹ ¿*Conyza saxatilis* de Begís y Buñol?

á la *I. suaveolens* Lange et Willkomm, por el de *I. Gutierrezii*, en memoria del botánico español que la descubrió este año.

257.—**Stachelina dubia* L.—Cortes de Pallás, Sierra Mariola.

258.—*Bellis annua*.

259.—*Chrysanthemum montanum*.—Pego.

Quizá *Leucanthemum gracillicaule* Duf.

260.—*Ch. corymbosum*.

261.—*Anacyclus valentinus*.—Sellent.

262.—*Bupthalmum spinosum*.—Cabo de la Nao.

263.—*B. maritimum*.—Cabo de la Nao!

264.—*Centaurea crupina*.—Vall de Uxó.

265.—*C. pullata*.—Albaida, Alcudia de Carlet, Luchent, Planes.

266.—*C. sonchifolia*.—Bicorp, Luchent.

A esta especie, creo, pertenece la «*Jacea marítima incana! folio*»... Barrelier ic. 236, la *Centaurea cruenta* W. según Rouy! y Burnat! apenas diversa de la *C. Seridis* L. más que por caracteres sacados del grosor de la espina central de las escamas calicinales.

267.—*C. aspera*.—Ayora, Bicorp, Cortes de Pallás.

268.—*C. caleytrapa*.—Bicorp.

269.—*C. solstitialis*.

270.—**C. Scabiosa*.—Albaida.

271.—*C. melitensis*.—Cortes de Pallás.

272.—*C. Collina* Cav.—*ornata* W.—Ayora, Albaida, Luchent, Vall de Uxó.

273.—*C. salmantica*.—Cortes de Pallás.

274.—*C. galactites*.—Luchent.

275.—*C. virgata* Cav.—Aigües.

Todos los autores dan por sinónima la especie de Cavanilles de la *C. coerulescens* W., siguiendo la rutina. Ignoro quién fué el primero que tal hizo, porque demuestra que procedió de ligero. La especie de Cavanilles, á mi entender, pertenece á la *Cent. intybacea* Lamk.

276.—*C. conifera* —Cortes de Pallás, Ayora, Luchent, Albaida, Vall de Uxó.

277.—*Echinops sphaeracephalus* Cav.—*E. Ritro* L.

CUCURBITÁCEAS

278.—*Cucumis Melo*.

279.—*C. flexuosus*.—Novelda (cult.)

280.—*Momordica Elaterium*.

281.—*Bryonia alba* Cav.—dioica Jaq.

CAMPANULÁCEAS

282.—*Jasione montana*.

283.—*J. foliosa* Cav.!—Sierra Mariola!

Willkomm, y con Willkomm todos los autores, supuso que la planta de Andalucía era idéntica á la valenciana; pero ya dije ha tiempo, que la planta de Granada pertenece á especie diversa, que publiqué bajo *I. nummulariaefolia*. La especie valenciana es muy rara en todos los sitios donde habita, y por esta causa les es conocida á los botánicos por las muestras andaluzas únicamente, y de ahí el error en que están. La sinonimia de ambas es la siguiente:

Jasione foliosa Cav.—*Phyteuma rigidifolia* Duf.—*J. foliosa* auct. gran.! (non Cav.)—La he recogido en la Sierra de Chiva (La Lándiga), Sierra Mariola, Sierra de Aitana. La localidad de Penyagolosa es dudosa; quizá á Cavanilles engañara cierta campánula que muy joven presenta las hojas en roseta muy parecidas; yo la recogí en este estado; pero no poseo ejemplares en el herbario, porque debió tirarlos ó llevárselos mi compañero en su caja.

Jasione minuta (Agd.)—*J. nummulariaefolia* Pau. Al SE. de HN.—*J. foliosa* auct. granat. (non Cav.)

284.—*Phyteuma orbicularis*.—Vallivana.

En el reino la he visto abundar en el barranco de La Lándiga (Sierra de Chiva) y la *Ph. Charmelii* Vill. se encuentra en los peñascos elevados de *La Juliana* y El Rasinero (Begís).

285.—*Campanula alpina* Cav.—Cueva Horadada.

No he podido ver esta especie en la Sierra Mariola, Aitana, Penyagolosa, Benifazar y Cova alta; en el Monte Palomera y Cueva Horadada no he estado. Los ejemplares de mi colección proceden de Cataluña. Se le creé *C. affinis* R. Sch.

286.—*C. rotundifolia*.—Cueva Horadada.

Probablemente *Camp. gypsicola* (Costa).—*C. Hispanica* Wk.

287.—*C. Erinus*.—Planes.—Planta vulgar en el país.

288.—*Trachelium coeruleum*.—Peña Horadada, Enguera, Moxent.

RUBIÁCEAS

289.—*Crucianella marítima*.—Alacant.

290.—*C. angustifolia*.

291.—*C. monspeliaca*.

- 292.—**Galium capillare** (*setaceum* Lamk).—Pego.
293.—**G. murale** Cav. II, pág. 326 (*Vaillantia* L.)—El Puig (Játiva).
294.—**G. hispidum** Cav.—Castillo de Sagunto.
Dice Cavanilles: «Valancia aspera» en Xátiva, y «Valancia cerdosa» en El Puig (Játiva).
295.—**Rubia peregrina**.—Palomera.
296.—**Sherardia arvensis**.—Ontenient.

LONICERÁCEAS

- 297.—**Sambucus Ebulus**.—Albaida, Çinctorres, Rincón de Ademuz.
298.—**Viburnum Tinus**.
299.—**V. Lantana**.
300.—**Lonicera caprifolium**.—Catí.
Esta especie no existe en España. En Valencia es frecuente la *L. implexa* Ait.; en la región montana la *etrusca* SANTI. La de Cavanilles quizá pertenezca á la última.
301.—**Xylosteum**.—Catí.

ERICÁCEAS

- 302.—**Erica vulgaris**.—Enguera, Sellent.
303.—* **E. scoparia**.—Pobla Tornesa.
Es algo extraño que Cavanilles no traiga en su lista la vulgarísima *E. multiflora* L. y la no menos vulgar en ciertas regiones *E. arborea* L.
304.—**Arbutus Unedo**.
305.—* **Arctostaphylos Uva ursi** Spr.—Valle de Cofrentes, Ayora, Çinctorres.

PLANTAGINÁCEAS

- 306.—**Plantago albicans**.—Oliva, Luchent.
307.—**P. maritima**.—Oliva, Cullera.
308.—**P. Loefflingii**.—Luchent.
309.—**P. amplexicaulis**.—Murallas del Castillo de Sagunto.
310.—* **P. lanceolata**.—Oliva, Luchent.
Los *Pl. Cynops* L., *Psyllium* L., *Lagopus* L., *serpentina* Vill., *Coronopus* L. y *major* L. son vulgares en el país. El *Pl. Lusitanica* W. lo recogí en Denia.

ARMERIÁCEAS

311.—*Statice furfuracea* —Elda.

312.—*Limonium*.—Alacant, Elda, Domeño.

313.—* *L. cordata*.—Elda, Font calenta (Alicante).

314.—*Armeria alliacea* (Cav.)—La Murta (Alcira), Valldigna, Palomera.

En la Sierra Mariola se citó la *A. latifolia* W. Esta especie portuguesa no se encuentra en el reino. Existe otra especie dentro de los límites que hoy se admiten para Valencia; pero es la *Arm. littoralis* L. et H.—*A. filicaulis* Boiss. (Sierra Negrete, Utiel).

La *Statice furfuracea* resulta que su nombre data desde el año 1797, cuando los autores se lo atribuyen á Lagasca *Gen. et sp.*, núm. 171 (1816).—Y efectivamente, Lagasca no menta para nada á Cavanilles.

La *Limonium* Cav. sospecho que corresponde á varias formas; la *cordata* Cav. ciertamente abarca dos ó tres especies y ninguna la de Linneo.

PLUMBAGINÁCEAS

315.—* *Plumbago Europaea*.

GLOBULARIÁCEAS

316.—*Globularia Alypum* L.—Penyagolosa.

317.—*G. cordifolia* Cav.—var. β *nana* Camb.

318.—*G. tridentata* Cav.—Palomera.

VERBENÁCEAS

319.—*Vitex Agnus castus*.—Cabo de la Nao.

320.—*Verbena officinalis*.—Oliva, Moxent.

321.—*V. nodiflora*.—Oliva.

LABIADAS

322.—*Teucrium Botrys*.—Toçal de Alfori (Vistabella).

323.—*T. chamaepythis*.—Castalla, Chilches.

324.—*T. Iva* (*Aiuga*).—Hifac, Cabo de la Nao, Valldigna, Chilches, Castelló de la Plana.

325.—**T. Scordium**.—Buñol.

326.—**T. lucidum**.—Caroche.

327.—**T. capitatum**.—Hifac, Cabo de la Nao, Caroche, Enguera, Chilches.

328.—**T. aureum**.—Hifac, Cabo de la Nao, Carrascal de Alcoy, Maig-mó (Castalla), Chelva, Enguera, Caroche, Palomera, Agullent.

329.—**T. saxatile**.—Orihuela, Carrascal de Alcoy, Maig-mó, Chelva, Caroche, Palomera, Pego, Sagunto.

330.—**T. verticillatum**.—Crevillent.

331.—**T. Libanotis**.—Orihuela, Aigües.

332.—**T. Chamaedrys**.—Palomera.

333.—* **T. Polium**.—Palomera (Ayora)?

El *T. lucidum* L., hasta el día, se ha citado falsamente en España por todos los autores sin excepción; hasta nuevos descubrimientos hay que suprimirlo de la Península.

El *T. aureum* Cav. hay que incluirlo en el *T. carthaginense* Lge. y no en el *aureum* Schreb., según han hecho todos los autores.

El *T. saxatile* Cav. corresponde al *T. petrophilum* Pau, nombre que propongo en vez del *T. buxifolium* Schreb., por ineptísimo y falso; el *saxatile* Lamk. es otra especie (*T. ambiguum* Lge.!—*T. Freynii* Rev.)

El *T. Polium* L. es muy raro en Valencia: tal como lo entienden los botánicos, solamente lo he visto y recogido en las cercanías de Sagunto. Y bien lo demostró Cavanilles cuando no lo trae la lista.

Es vulgar en el país el *T. Pseudochamaepitys* L.

334.—**Satureia montana**.—Rincón de Ademuz, Muela de Ares.

335.—**Hyssopus officinalis**.—Rincón de Ademuz.

336.—**Nepeta tuberosa**.—Hifac, Liria, Pego.

337.—**Prunella vulgaris**.—Sagunto.

338.—**Melissa fruticosa** L. (*Satureia fruticosa* Pau).—Millares, Orihuela, Castillo de Sagunto.

339.—**M. Calamintha** Cav. (non. L.)

340.—**M. officinalis**.—Caroche, Albaida.

Ignoro á qué especie pudo referirse Cavanilles bajo *Melissa Calamintha*. En Valencia es frecuente la *Nepeta* H. L. y en la región montana la *alpina* (L.) Bth. La *rotundifolia* Wk. no puede serlo porque entonces Cavanilles la hubiera dado bajo *Acinos*.

341.—**Thymus vulgaris**.—Rincón de Ademuz, Agullent, Muela de Ares.

342.—**T. Piperella**.—Orihuela, Bocayrent, Agullent, Valldigna, La Murta, Sagunto, Muela de Ares (?).

- 343.—*T. Cephalotus*.—Xixona, Maigmó (Castalla).
 344.—*Origanum vulgare*.—Albaida.
 345.—*Phlomis purpurea*.—La Murta (Alcira)!
 346.—*P. Lychnitis*.—(Es planta vulgar.)
 347.—*P. Herba venti*.—(Planta que no he visto más que en la región montana.)

348.—*P. crinita*.—Xixona, La Murta!, Valldigna!

349.—* *P. fruticosa*.—Xixona.

El núm. 349 no lo he visto de España y se necesita recogerlo de nuevo para admitirlo en nuestra flora. Si Cavanilles no la hubiese omitido en la lista tendría más valor su cita.

350.—*Marrubium vulgare*.

351.—*M. Alysson*.

352.—*M. hispanicum* L. (*Ballota hispanica* L.; *B. hirsuta* Bth.)—Orihuela!

Planta bastante variable por la vestidura. En terrenos muy áridos y secos, los tallos y hojas llegan á presentarse densamente lanudos.

353.—*Glechoma hederacea*.

354.—*Mentha silvestris*.

355.—*M. rotundifolia*.

356.—*Stachys recta*.—Baronía de Luchent.

357.—*Sideritis romana*.

358.—*S. hyssopifolia* Cav. (non. L.)—Caroche, Luchent.

La especie de Cavanilles pertenece á la *S. angustifolia* β *parviflora* Willk., quizá igual á la *S. Tragoriganum* Lag.

359.—*S. scordioides* Cav —*S. Cavanillesii* Lag.—Luchent.

360.—*S. incana*.—Caroche.

361.—*S. subspinoso*.—Zurita!

362.—*S. juncea* Cav.! (e. loco.)—Orihuela.

Willkomm (*prodr. fl. hisp.* II, 459) dudaba si esta especie podía pertenecer á la *S. lasiantha* Bth.; pertenece realmente á la *glauca* Cav.

En Bocayrent indicó Cavanilles dos especies nuevas más; la una es la *S. leucantha* Cav., la otra *S. chamaedrifolia* Cav.

Se ha indicado en el reino la *S. pungens* Bth., y por Barrelier, Salvador, Lagasca, Dufour, Boissier y Reuter. Yo creo que esta especie no es valenciana. Si se descubre en Valencia más adelante, pues las citas de hoy las juzgo equivocadas, ha de ser bajo la forma *Jabalambrensis* Pau. La *S. pungens* Bth. (típica) es propia de Castilla la Vieja; así es que en el *Prodromus flor. hisp.* los autores Willkomm y Lange agruparon dos formas diversas bajo una sola denominación.

- 363.—*Lavandula spica*.—Rincón de Ademuz, Cueva Horadada.
 364.—*L. multifida*.—Orihuela, Pego.
 365.—*L. dentata*.—Hifac!—(Además en Denia!)
 366.—*L. Sthoechas*.
 367.—*Salvia officinalis* (*lavandulaefolia* Vahl.—Rincón de Ademuz.
 368.—*S. verbenaca*.
 369.—*S. Aethiopis*.
 370.—*S. clandestina*.—Albaida.
 371.—*Rosmarinus officinalis*—Enguera, Castalla, Cueva Horada.
 372.—*Lycopus Europaeus*.

BORRAGINÁCEAS

- 373.—*Lithospermum fruticosum*.—Bicorp.
 374.—*Anchusa tinctoria*.—Cullera.
 375.—*Cerinthe major*.—Canals, Moxent.
 376.—*Onosma echioides* Cav.—Entre Almansa y Ayora.

Esta forma la creo *O. tricerospermum* Lag.—Dufour la cita (sec. auct.) en Xátiva: podrá serlo, pero hay que tener en cuenta que este botánico es algo inexacto respecto á ciertas localidades valencianas, que indicaba por referencias hasta de Barrelier!

Dufour, como Pourret, no herborizaron siempre en el campo.

- 377.—*Borrago officinalis*.—Alcudia de Carlet.
 378.—*Echium vulgare*.

Esta especie no la conozco todavía del reino. Probablemente está compuesta de varias.

CONVOLVULÁCEAS

- 379.—*Convolvulus siculus*.—Pego.
 380.—*C. althaeoides*.—Petrés, Pego, Santa Ana (La Llosa).
 381.—*C. lineatus*.—Santa Ana.—Es planta vulgar.
 382.—*C. soldanella*.—Xávea, Cullera, Sagunto, Castelló de la Plana.
 383.—*C. capitatus* Cav.! (*C. linearis* DC., *C. launginosus* Desv. β *sericeus* Bss.)—Petrés.
 384.—*C. valentinus*.—Benicadell.
 385.—«Campanilla rayada.»—Petrés.
 Probablemente *C. arvensis* L.; Planta vulgar en el país.
 386.—*Ipomoea sagittata* Cav. II, pág. 326 (1797).—Torreblanca, Castelló de la Plana, Pego.

- 387.—*Cuscuta europaea* Cav.—Ayora.
Probablemente *C. Kotschy* Desm.

SOLANÁCEAS

- 388.—*Datura Stramonium*.—De Castelló á Alberich.
389.—*Hyosciamus niger*.
Me extraña que Cavanilles cite el *niger*, propio de la región montana y no traiga el *H. albus* L., que es vulgar en la región inferior.
390.—*Physalis somnifera*.—Castelló de la Plana.
391.—*P. suberosa* Cav.!—Orihuela.
392.—*Solanum nigrum*.—(El *villosum* Lamk. es tan vulgar como el *nigrum* L.)
393.—*S. Dulcamara*.—Catí, Rincón de Ademuz.
394.—*S. Sodomaeum*.—(Dehesa de Valencia, Valldigna.)
395.—*S. Lycopersicum*.
396.—*Capsicum grossum*.
397.—*Lycium Europaeum*.—Barranco de Pere Catalá.

ACANTÁCEAS

- 398.—*Acanthus mollis*.

ESCROFULARIÁCEAS

- 399.—*Verbascum sinuatum*.—(Es planta vulgar.)
400.—*V. phlomoides* Cav.
401.—*Scrophularia canina*.—Maigó, Moxent, Xátiva.
402.—*S. lucida* Cav.!—Xátiva, Penyalgosa.
La especie cavanillesiana comprende dos especies: la de Xátiva corresponde á la *Scr. sciaphila* Willk.; la de Penyalgosa es *crithmifolia* Boiss.—La planta de la Murta! del herbario de Salvador, pertenece á la misma especie de Xátiva, general en el reino.
403.—*Antirrhinum villosum*.—Entre Almansa y Ayora.
404.—*A. triphyllum* Cav.! (*Linaria Cavanillesii* Chav.)—Palomera, Agullent.
405.—*A. origanifolium* Cav. Entre Almansa y Ayora.
406.—*A. maius* Cav.!—Begís, Luchent, Canals.
407.—*A. Orontium*.—Luchent, Canals.
408.—*A. tenellum*.—Cueva Horadada.

409.—**A. crassifolium**.—Ontinient, Begís, Cueva Horadada, Santa Ana (La Llosa).

410.—**A. «con hojas de maya»**.—Valldigna (pág. 214).

El género *Antirrhinum* fué expuesto por Cavanilles con cierta inexactitud, y que sin tener delante las especies cavanillesianas, poco se puede decir. El *A. villosum* es probable que no lo sea: tampoco creo cierta la determinación del *origanifolium*. En cuanto al *maius* se puede asegurar que corresponde á dos especies muy distintas que hasta por Willkomm et Lange fueron confundidas en un *Antirrhinum* Barrelieri. La de Begís pertenece al *A. litigiosum* Pau.—*A. Barrelieri* auct. arag.! et catalaun!; la de Canals! al *A. controversum* Pau. El **A. tenellum** Cav. no ha sido recogido de nuevo por ningún botánico.

411.—**Digitalis obscura**.

412.—**Erinus alpinus** Cav.!—*E. alpinus* L. β *hispanicus* (Pers.)—*E. hispanicus* P.—Penyagolosa, La Pobla de Benifazar.

413.—**Veronica Beccabunga**.

414.—**V. Anagallis**.

415.—**V. hederæfolia**.

416.—**V. laciniata** Cav. *V. tenuifolia* Asso (1779).—*V. Assoana* (Boiss. 1843) Wllk. pug. (1859).—*V. austriaca* var. *bipinnatifida* Kze. (1846).—*V. multifida* Colmeiro (1846).

Inútilmente se empeñan los autores en suprimir ó postergar los nombres de los que les precedieron; la satisfacción no pasa de ser momentánea, además de pueril. La pasión jamás construyó edificio científico duradero. Los que vienen detrás no heredan las miserias.

417.—**V. verna**.

Esta especie existe en el reino; pero dudo que la cita de Cavanilles pertenezca á ella.

418.—**Rhinanthus Cristagalli**.

419.—**R. Trixago**.—Valldigna, Oliva.

420.—**Euphrasia Odontites**.—Torreblanca.

421.—**E. lutea**.—Maigmó, Rincón de Ademuz, Desierto de las Palmas. Pertenece la mayor parte á la *O. viscosa* L.—*Euphrasia viscosa* L. y en menor parte, pero no es seguro, á la *O. hispanica* B. et R.

422.—* **Euphrasia sp. nov.**—Dehesa de Oliva, II, pág. 148.

«Flores amarillas; hojas rugosas, aovadas con punta y dentadas.» Cav. l. c.

La descripción de esta nueva especie, aunque brevísima, no concuerda con ninguna de las conocidas. Propongo para ella el nombre de *Euphrasia* (an. *odontites*?) *Cavanillesii*.

423.—* **Rhinanthus Bartsia** Cav.—Hifac.

OROBANCÁCEAS

424.—*Orobanche maior*.

425.—*O. ramosa*.

PRIMULÁCEAS

426.—*Primula veris* Cav.—Toçal de Alfori (Vistabella).

La creo *Pr. suaveolens* Bert. f.^a *inodora*.

427.—*Androsace maior*.—Vistabella (Toçal de Alfori).

428.—*Lysimachia linum stellatum*.—Montemayor (Segorbe).

429.—*L. Ephemerum*.—Jalance, Albalat de Taronchers.

430.—*Anagallis tenella*.—Sumacárcel, Enguera, Titaguas, Buñol, Cortes de Pallás, Pego.

431.—* *A. arvensis*.—Cortes de Pallás.

432.—*Coris Monspeliensis*.—Canet, Pego, Bicorp, Enguera, Montemayor, Titaguas.

433.—*Samolus Valerandi*.—Enguera, Chiva.

GENCIANÁCEAS

434.—*Gentiana marítima*.—Oliva.

435.—* *G. «menor»*.—Oliva.

436.—*G. Centaurium*.

437.—*G. spicata*.—Castelló de la Plana.

438.—*G. cruciata*.—Penyagolosa.

439.—*Chlora perfoliata*.—Titaguas.

La «Genciana menor» es probable pertenezca á la *Erythraea ramosissima* P.; la *Centaurium* L. es bastante escasa en la región; la mayor parte pertenece á la *E. major* L. et H., que es vulgar en el reino. La *Cruciata* L. es la *asclepiadea* de Asso (non. L.); por lo tanto, la *G. asclepiadea* L. deberá borrarse del catálogo de plantas españolas.

La *Erythraea linarifolia* P. no existe en el reino; la indicación de Webb debemos referirla á la *E. major* L. et H.—Yo no la poseo de España, á pesar de que se indica en varias regiones. Existe además en Valencia la *E. tenuiflora* L. et H.—*E. latifolia* auct. hisp. (non. Sm.) que para mí es un sinónimo de la *pulchella*.

APOCINÁCEAS

440.—*Vinca minor* Cav.—Moxent, Peña Horadada.

La única especie del género que existe en Valencia es la *V. media* L. et H.

441.—*Nerium Oleander*.—Enguera, Millares, Vall de Uxó.

ASCLEPIÁDEAS

442.—*Asclepias fruticosa*.—Liria.

443.—*A. Vincetoxicum* Cav.—Ayora, Xátiva, Muela de Ares, Bo-
cairent.

La mayor parte corresponde al *Asclepias nigra* L., frecuente en la
región; la *Asclepias Vincetoxicum* L. todavía no la poseo del reino.

444.—*Cynanchum Monspeliacum*.—Catí.

OLEÁCEAS

445.—*Syringa vulgaris*.

446.—*Ligustrum vulgare*.

447.—*Olea Europaea*.

448.—*Phyllyrea media*.

449.—*P. angustifolia*.

JAZMINÁCEAS

450.—*Jasminum fruticans*.—Buñol, Enguera, Canals, Çinctorres,
Muela de Ares.

451.—*J. grandiflorum*.

UMBELÍFERAS

452.—*Eryngium campestre*.

453.—*E. maritimum*.

454.—*Bupleurum rigidum*.—Carrascal de Alcoy, Maigmó.

455.—*B. semicompositum*.—Xátiva.

456.—*B. fruticosum*.

457.—*B. frutescens*.

458.—*B. coriaceum*.—Crevillent.

B. verticale Gom. Ort. (1779).—*B. gibraltarium* Lamk.—Gómez
Ortega dice: «La observé, describí y traje al Jardín Botánico el año
1779.» *Florae hispanicae delectus*, II (1792).

Cavanilles (II, pág. 279) admite además del *coridceo*, el que Jacquin
dió de *arbóreo*. Lamark, el año 1784, la impuso el de *gibraltarius*.

Según las palabras copiadas de Gómez Ortega, el botánico español fué el primero que distinguió la especie.

- 459.—*Echinophera spinosa*.—Valle de Jesús.
- 460.—*Caucalis marítima*.—Cullera.
- 461.—*C. hispanica*.—Cullera.
- 462.—*C. grandiflora*.—Canals.
- 463.—*C. daucoides*.
- 464.—*C. nodiflora*.—Pego.
- 465.—*Daucus Carota*.—Sellent.
- 466.—*Ammi Visnaga*.—Pego, Sellent.
- 467.—*A. maius*.
- 468.—*Crithmum maritimum*.—Cabo de la Nao.
- 469.—*Laserpitium scabrum*.—Villafamés.
- 470.—*Sium nodiflorum*.—Sagunto, Chilches.
- 471.—*Cuminum Cyminum*.
- 472.—* *Ferula tingitana*.—Valldigna.
- 473.—*Scandix australis*.
- 474.—*S. pecten yeneris*.
- 475.—*Seseli saxifragum*.
- 476.—*Thapsia villosa*.—Dehesa de Oliva, Cullera, Peña Horadada.
- 477.—*Anethum graveolens*.
- 478.—*A. foeniculum*.
- 479.—*Pimpinella maior*.
- 480.—*P. Anisum*.

ARALIÁCEAS

- 481.—*Hedera Helix*.

CÓRNEAS

- 482.—*Cornus sanguinea*.

SAXIFRAGÁCEAS

- 483.—*Saxifraga Cotyledon* Cav.!—Sierra de Aitana.
Es la *S. catalaunica* B. R. var. *Aitanica* Pau.
- 484.—*S. granulata* Cav.—Agullent.
Probablemente *S. Cossoniana* B. R. var. *Mariolensis*.
- 485.—*S. cuneifolia* Cav.!—Castillo de Morella!
Es la *S. paniculata* Cav.!

CACTÁCEAS

- 486.—*Cactus Opuntia*.

FICOIDEAS

- 487.—*Aizoon Hispanicum*.—Orihuela, Alacant.

CRASSULÁCEAS

- 488.—*Cotyledon umbilicus*.—Santa Ana, El Puig (Xátiva).
489.—*Sedum acre*.
490.—*S. album* Cav.
491.—*S. villosum* Cav.
492.—*Crassula muscosa*.—Valle de Jesús.

PARONIQUIÁCEAS

- 493.—*Loeflingia Hispanica*.—Valle de Jesús.
494.—*L. pentandra*.
495.—*Polycarpon diphyllum*.—Petrés.
496.—*P. tetraphyllum*.—Petrés.
497.—*Herniaria glabra*.
498.—*H. hirsuta* Cav.
499.—*H. fruticosa*.—Palomera.
500.—*H. polygonoides*.—Valldigna.
501.—*Arenaria rubra* Cav.
502.—* *A. maritima*.—Font Calenta (Alacant)
503.—*Illecebrum cymosum*.—Palomera.
504.—*I. paronychia*.
505.—*Telephium Imperati*.

LITRÁCEAS

- 506.—*Lythrum Salicaria*.—Begís, Ayora.
507.—*L. hyssopifolia* Cav.—Ayora.

HALORÁGEAS

- 508.—*Myriophyllum spicatum*.—Cullera.

ONOTERÁCEAS

- 509.—*Epilobium montanum* Cav.
510.—* «*Epilobio de lagunas*».—Bicorp.
511.—* «*Epilobio veloso*».—Bicorp.

MIRTÁCEAS

- 512.—*Myrtus communis*.

GRANATÁCEAS

- 513.—*Punica Granatum*.

ROSÁCEAS

- 514.—*Amygdalus communis*.
515.—*Prunus Armeniaca*.
516.—*P. Cerassus*.
517.—*P. domestica*.
518.—*P. spinosa*.
519.—*Crataegus Aria*.—Muela de Ares.
520.—*C. torminalis*.—Muela de Ares, Begís.
521.—*C. Oxyacantha* Cav. (monogyna Jacq.)—Muela de Ares, Co-frentes.
522.—*Sorbus domestica*.
523.—*Pyrus communis*.
524.—*P. Malus*.
525.—*P. Cydonia*.
526.—*Rosa spinosissima* Cav.! (*myriacantha* DC.)—Villahermosa.
527.—*R. canina* Cav.—Barranco de Pere Catalá.
528.—* *R. lucida* Cav.—*R. sempervirens* L.—Albaida.
529.—*Rubus fruticosus* Cav.
530.—*Fragaria vesca*.
531.—*Potentilla verna*.—Penyagolosa.
532.—*P. alba* Cav. (*caulescens* L.)—Sierra Mariola, Carоче, Palomera, Penyagolosa. Además la he visto en Aitana, Sierra de Chiva, Sierra de El Toro, Sierra de Pina.
533.—*P. subacaulis*.
534.—*P. suberecta* Cav.—Penyagolosa. (Sp. mihi incognita.)

535.—**Geum montanum** Cav.!—Caroche, Agullent.

Esta especie de Cavanilles, y su «Cariofilada alpina» de Penyagolosa, pertenecen al *G. silvaticum* Pourr.

Como localidad curiosa de esta especie puedo indicar el Mongó de Denia, pero pertenece á una forma *parviflora* por los pétalos muy cortos.

Y ya que traje á cuento el Mongó, voy á meter baza en su etimología realmente germánica, como otras varias que en Valencia se dan, pero que por desatender la dominación goda no se explicaron satisfactoriamente. He visto que en España no se atiende á la influencia goda; aquí todo se explica por el latín ó el árabe. Y un diccionario etimológico que se ocupara exclusivamente de voces germánicas, había de sorprender por la cantidad inesperada. ¿Por qué el amigo Rodrigo no lo intenta conociendo el alemán?

Mongó.—Monte de Júpiter ó de Diana, monte divino, pues procede de Monte y *Gott*.

Monduber.—De monte y *berg* ó *gebirge*. Allí está además Bárig.

Benicarló.—Los de Morella todavía llaman á sus naturales *benicarlandos*.

La Lándiga (Sierra de Chiva).—De *land*.

Geldo.—De *feld* á campo. (Es curioso el cambio que los de los Tarrasones (Olba) hacen de la ge, be ó ve en efe: así dicen *fofetá*.)

536.—* **Poterium Sanguisorba.**—Çinctorres.

LEGUMINOSAS

537.—**Anagyris foetida.**—Castillo de Sagunto.

538.—**Cassia tomentosa.**

539.—**Spartium scorpius.**—Villahermosa, Vistabella.

540.—**S. junceum.**

Es planta escasa en el reino; solamente la he visto en una localidad.

541.—**S. patens.**—Villahermosa, Vistabella, Catí.

542.—**S. spinosum.**—Peña Horadada, Vistabella.

543.—**Genista tinctoria.**—Bunyol.

544.—**G. hispanica.**—La Murta, Villahermosa, Pobra Tornesa, Catí.

545.—**G. florida.**—Desierto de las Palmas.

546.—«**Hiniesta**, parecida á la que Linneo llamó florida, bien que diferente.»—Cortes de Pallás.

«Se levanta el tronco como ocho pies y forma luego una hermosa copa cubierta de flores amarillas.» Cav. II, pág. 19.

547.—*Ulex Europaeus* Cav.

La única especie del género que existe en Valencia es el *parviflorus*

Pourr.

548.—*Ononis arvensis*.—Moxent.

549.—*O. viscosa*.

550.—*O. Natrix*.

551.—*O. tridentata*.—Yesares de Domeño, Jalance.

552.—*O. ornithopodioides*.—Monte Mayor (Segorbe.)

553.—*O. capitata*.—Peña Horadada, Cortes de Pallás.

554.—*O. fruticosa*.—Planes, Cortes de Pallás, Moxent.

555.—*O. aragonensis*.—Carrascal de Alcoy, Moxent, Çincorres.

556.—*Anthyllis Vulneraria*.—Peña Horadada, Caroché, Sellent, Vall de Uxó, Penyagolosa, Muela de Ares.

557.—*A. tetraphylla*.—Cabo de la Nao, Peña Horadada (?), Albaida, Santa Ana (La Llosa).

558.—*A. montana*.—Muela de Ares.

559.—*A. erinacea*.—Sierra Mariola, Ventisquero (Segorbe), Caroché, Cueva Horadada, Penyagolosa.

560.—*A. cytissoides*.—Cabo de la Nao, Oliva, Albaida, Santa Ana, Sellent, Vall de Uxó.

561.—*A. onobrychioides*.—Valldigna.

562.—*Lupinus varius*.—Vall de Uxó.

563.—*Phaseolus vulgaris*.

564.—*Pisum sativum*.

565.—*Lathyrus Nissolia*.—Lucena.

566.—*L. sativus*.

567.—*L. pratensis*.—Muela de Miró (Forcall).

568.—*Vicia Faba*.

569.—*Ervum Lens*.

570.—*Cicer arietinum*.

571.—*Cytisus argenteus*.—Vall de Uxó, Alcudia de Carlet, El Puig.

572.—*Colutea arborescens*.—Bicorp, Catí.

573.—*Glycyrrhiza glabra*.

574.—*Coronilla Emerus*.—Rambla de Sellumbres.

575.—*C. iuncea*.—Planes, Cortes de Pallás, Valldigna, El Puig (Játiva).

576.—*C. minima*.—Villahermosa, Rambla de Sellumbres, Cortes de Pallás.

577.—*Ornithopus perpusillus*.—Valle de Jesús.

578.—*O. scorpioides*.

579.—*Hippocrepis unisiliquosa*.—Bunyol.

580.—*H. multisiliquosa*.—Alcudia de Carlet.

581.—* *H. «pequeña»*.—Sumacárcel.

Esta es la *H. ciliata* W.—*H. annua* Lag.

582.—*Hedysarum Onobrychis*.—Agullent.

583.—* *H. humile*.—Villafamés.

584.—* *H. Cristagalli* Cav.—Ibi.

Probablemente *Onobrychis stenorrhiza* (Duf.)—Especie que cita Dufour en Porta-Coeli, así como otras, pero que allí no se encuentran. Temo que muchas de las plantas dadas como nuevas por este botánico debió verlas en los herbarios españoles y les aplicó localidades caprichosas.

Y este temor me trae á la memoria lo que oí cursando la facultad en Barcelona.—Se vendió un herbario, el comprador llevaba idea de presentarlo como cosa suya en no sé qué exposición. El infeliz del vendedor no encontró á mano venganza mejor que cambiar las determinaciones genéricas y específicas, tan disparatadamente, que á la belladona le puso el nombre del romero, al lentisco el del labiérnago, y así con todas. De poco sirvió tal treta: el jurado premió al usurpador con *medalla de plata*.

585.—*Hippocrepis Balearica* Jaqu. β *valentina* (Boiss!)—Hifae.

A Cavanilles se le hace decir que esta forma la dió por *H. Balearica*. Véase lo dicho por Cavanilles, II, pág. 225: «Muy cerca de las cuevas hallé en fruto una hipocrepis parecida á la llamada *balearica*.» Luego no debe atribuirse á Cavanilles la equivocada determinación del *Hb. Bou-ton*.

La he visto en abundancia, además de Hifac, en los peñascos más elevados del Mongó.

586.—*Scorpiurus sulcata*.—Castillo de Sagunto.

Es la única especie que he visto del reino.

587.—*Astragalus sesamens*.—Albaida, Xátiva.

588.—*A. Onobrychis* Cav.

Por la localidad indicada le creo perteneciente al *Hispanicus* Corr.

589.—*A. hamosus*.—Planes, de Millares á Quesá.

590.—*A. pentaglottis*.—Planes, Sellent.

591.—*A. Epiglottis*.—Canals.

592.—*A. incanus*.—Millares y Quesá, Sellent, Albaida.

Probablemente *Astr. incurvus* Desf.

593.—*A. Tragacantha* Cav.

La planta de Sagunto pertenece al *Salvatoris* Willk.; la de Penya-golosa al *muticus* Pau.

- 594.—* «*Astragalo* de flores amarillas parecido al de Mompeller»,
II, pág. 190.—Xixona.
- 595.—*Biserrula pelecinus*.—La Muela (Chulilla).
- 596.—*Psoralea bituminosa*.—Sagunto.
- 597.—*Trifolium stellatum*.—Cabo de la Nao.
- 598.—*T. angustifolium*.—Lucena.
- 599.—*T. tomentosum*.—Alcudia de Carlet.
- 600.—*Lotus edulis*.
- 601.—*L. ornithopodioides*.—Agullent, Cabo de la Nao.
- 602.—*L. creticus*.—Xaviá.
- 603.—*L. hirsutus*.—Cortes de Pallás, Caroché, Agullent, Vall de
Uxó, Lucena.
- 604.—*L. rectus*.—Cabo de la Nao, Cortes de Pallás.
- 605.—*L. corniculatus*.—Agullent.
- 606.—*L. Dorycnium*.—Cabo de la Nao, Cortes de Pallás, Caroché.
- 607.—*Medicago sativa*.
- 608.—*M. muricata*.—Castillo de Sagunto.
- 609.—*M. marina*.—Sagunto.
- 610.—*Ceratonía Siliqua*.

TEREBINTÁCEAS

- 611.—*Pistacia Lentiscus*.
- 612.—*P. Terebinthus*.
- 613.—*Schinus molle*.

IUGLANDEAS

- 614.—*Iuglans regia*.

SIMARUBÁCEAS

- 615.—*Cneorum tricoccum*.

ILICÍNEAS

- 616.—*Ilex aquifolium*.—Muela de Ares.

RAMNÁCEAS

- 617.—*Rhamnus pumilus*.—Muela de Ares, Monte Meca.
- 618.—*R. lycioides*.—Castillo de Sagunto, Benidoleig.

619.—**R. Alaternus**.—Cabo de la Nao.

EUFORBIÁCEAS

620.—**Euphorbia Peplis**.—Cullera, Sagunto, Castelló de la Plana.

621.—**E. canescens**.—Titaguas.

622.—**E. spinosa** Cav.—Ibi.

623.—**E. Paralias**.—Sagunto, Castelló de la Plana, Cullera.

624.—**E. serrata**.—Sagunto.

625.—**E. Esula**.—Sagunto.

626.—**E. Characias**.—Sagunto, Agullent, Ibi.

627.—**E. retusa**.—Ontinient.

628.—* **E. Apios** (*E. isatidifolia* Lamk.)—Agullent (n. v. jalapa).

He visto esta hermosa «bambollera» en Cova Alta, Sierra de Chiva y Sierra Negrete. Entre el Biar y Ontinient (Huentiniente) la vió Clusius, Boissier y Reuter en Sierra Mariola, Leresche en Sierra de Aitana, Bourgeau en Alcoy; Cadavall me la comunicó de Cataluña. En Valencia parece ser de la región submontana.

629.—* **Andrachne telephioides**.—Castelló de la Plana.

630.—* **Euphorbia amygdaloides**.—Ibi.

Si efectivamente trae las hojas florales soldadas, debe ser especie nueva para España; pero quizá corresponde á la *E. rupicola* Boiss., puesto que Cavanilles pudo no haberla observado en flor.

631.—**Ricinus communis**.

BUXÁCEAS

632.—**Buxus sempervirens**.

CORIARIÁCEAS

633.—**Coriaria myrtifolia**.

RUTÁCEAS

634.—**Ruta graveolens** Cav.—Oliva, Millares, Quesá.

En los montes de Valencia es frecuente la *Chalepensis* L.

635.—* **R. montana**.—Moxent.

636.—**R. linifolia** Cav.—Bétera, Moxent, Millares y Quesa.

Del reino no conozco más que la *R. rosmarinifolia* P.

637.—**Dictamnus albus** Cav.—*D. albus* L. β *Hispanicus* Webb.—
Çinctorres, Pobra Tornesa, Millares y Quesa.

638.—**Pegamum Harmala**.

OXALÍDEAS

639.—**Oxalis Acetocella** Cav.

Esta especie no la creo valenciana; debió referirse Cavanilles á la *corniculata* L. cuando indicó la «Aleluya» en Çinctorres.

GERANIÁCEAS

640.—**Geranium gruinum** Cav.—Albaida.

Esta especie no se encuentra en España; el *gruinum* de los autores, lo mismo que la cita de Sevilla dada por Linneo, corresponde al *Erodium Botrys* (Cav.)

641.—**G. cicutarium**.—Çinctorres, Ontinient.

642.—**G. moschatum**.—Albaida.

643.—**G. malacoides** Cav. diss. 4. pág. 220, tab. 19, fig. 1! (non. L.)
—Çinctorres, Albaida.

La estampa de Cavanilles no pertenece de ninguna manera al *malacoides* ni á ninguna forma subordinada de esta especie, como pretende Lange en el *Prodronus florae hisp.* III, pág. 538.

644.—**G. Robertianum** Cav.—Çinctorres, Peña Horadada.

En la Muela de Ares indica Cavanilles el «Geranio encarnado». Creo que la forma valenciana pertenece á la var. *purpureum* Vill.

645.—* **G. sanguineum**.—Peña Horadada (an. *prostratum* Cav.)

646.—**G. lucidum**.—Çinctorres.

647.—**G. columbinum**.—Çinctorres, Ontinient.

648.—**G. rotundifolium**.—Peña Horadada.

649.—**G. dissectum**.

650.—**G. prostratum**.—Çinctorres (an. *sanguineum* L.)

651.—**G. saxatile** Cav.!—Peña Horadada, Moncabrer! (Sierra Mariola).

Lo he recogido, además, á la salida del mismo «Pas de la rabosa» en la Sierra de Aitana.

652.—* «**Geranio** parecido al *saxatile*» Cav.! I, pág. 87.—*Erodium celtibericum* Pau.—En la misma cumbre de Penyalgosa.

LINÁCEAS

653.—*Linum narbonense*.—Muela Miró (Forcall), Vall de Uxó, Petrés, La Murta (Alcira).

654.—*L. suffruticosum*.—Muela de Miró (Forcall), Vall de Uxó, Monte Mayor, Petrés, La Murta.

655.—* *L. Gallicum* Cav.—Vall de Uxó.

Lo creo más bien *strictum* L., que es planta vulgar.

656.—* «Lino comum.»—Vall de Uxó.

POLIGALÁCEAS

657.—*Polygala vulgaris* Cav.!—*P. juniperina* Cav.!—*P. rupestris* Pour. (1788).—Castillo de Sagunto!

ACERÍNEAS

658.—*Acer campestre* Cav.—*A. italum* Lauth.—Moxent.

FRAXÍNEAS

659.—*Fraxinus Ornus*.—Moxent, Cueva Horadada, Rincón de Ademuz.

AMPELÍDEAS

660.—*Vitis vinifera*.

MELIÁCEAS

661.—*Melia Azedarach*.

AURANCIÁCEAS

662.—*Citrus Aurantium*.

TILIÁCEAS

663.—*Tilia europaea*.

MALVÁCEAS

- 664.—*Althaea officinalis*.—Çinctorres.
665.—*A. hirsuta*.—Çinctorres.
666.—*Malva rotundifolia*.
667.—*M. althaeoides*.—Enguera, Peña Horadada.
668.—*Lavatera cretica*.
669.—* *L. maritima* Gou.—Castillo de Sagunto, El Puig (Xátiva).
670.—*Hibiscus vesicarius* Cav.
671.—* *H. Trionum* L.—Abundante en los campos de Torreblanca (I, 66).
672.—*Gossypium peruvianum*.—Cultivado en Elche.

HIPERICÁCEAS

- 673.—*Hypericum perforatum*.—Pego.
674.—*H. ericoides*.—Sagunto, El Puig, Pego, Millares y Quesa.
675.—*H. tomentosum*.—Millares y Quesa.

TAMARISCÍNEAS

- 676.—*Tamarix Gallica*.—Bicorp.

ALSINÁCEAS

- 677.—*Queria Hispanica*.—Toçal de Alfori (Vistabella), Morella!
678.—*Arenaria rubra* Cav. (non. L.)—Palomera.
679.—* *A. marina*!—Cullera.
680.—*A. tetraquetra* Cav.—Palomera.
681.—*A. triflora* Cav.!—*A. valentina* Boiss.!—*A. intricata* Duf.!—Castillo de Sagunto!, Valldigna!

La sinonimia está hecha en vista de la estampa de Cavanilles y de la planta recogida por mí en ambos sitios.

- 682.—*A. juniperifolia* Cav.!—Palomera, Sierra Mariola.

A la *A. grandiflora* pertenece esta especie y no la *triflora* Cav. como han venido admitiendo los autores.

- 683.—* *A. serpyllifolia*.—Agullent, Palomera (Ayora).

- 684.—* *Spergula nodosa* Cav.—Castillo de Sagunto.

SILENÁCEAS

685.—*Silene repens* Cav.—Santa Ana (Xátiva), La Llosa.

Por esta sencilla indicación, «*Silene* rastrera con flores purpúreas», que dijo Cavanilles; por el sitio que dió á la especie; por no haber herborizado Lagasca en esta parte del reino, sino allá por la parte más meridional de Alicante; por haber dispuesto el mismo Lagasca de las recolecciones hechas por su maestro en el reino, deduzco que Cavanilles con su *Silene repens* nos quiso indicar la *Lychnis diclinis* Lag.

686.—*S. saxifraga*.—Sierra Mariola.

687.—*Dianthus filiformis*.—Sumacárcel.

688.—*Saponaria ocymoides*.—Sumacárcel, Çinctorres, Cueva Horadada.

689.—*Agrostemma Githago*.

FRANQUENIÁCEAS

690.—*Frankenia laevis*.

691.—*F. pulverulenta*.

VIOLETAS

692.—*Viola canina* Cav.—Rincón de Ademuz.

693.—* *V. Cenisia* Cav.! (*arborescens* L.)—La Murta, Orihuela!

CISTÁCEAS

694.—*Cistus crispus*.—Oliva, Luchent, La Llosa, Valle de Jesús, Pobra Tornesa, Enguera.

695.—*C. populifolius* Cav.!—*C. populifolius* L. β *latifolius* (Sweet).—Sierra de Pina, Monte Mayor (Segorbe), Ayódar.

696.—*C. laurifolius*.—Maigmó, Sierra de Pina, Vall de Uxó.

697.—*C. monspeliensis*.—Cabo de la Nao, Montemayor, Valle de Jesús, Pobra Tornesa, Canet.

698.—*C. salvifolius*.—Cabo de la Nao, Oliva, Valle de Jesús, Monte Mayor, Pobra de Benifasar?

699.—*C. incanus* L.—Cita Cavanilles esta especie en la provincia de Alicante, pero se me extravió la papeleta.

700.—*C. albidus*.—Monte Mayor, Enguera, Ayora, Albaida, La Llosa,

Valle de Jesús, La Pobla de Benifasar, Castelló de la Plana, Cabo de la Nao.

701.—*C. Halimifolium*.—Oliva.

702.—*C. libanotis* L.—*C. Clusii* Dun.—*C. rosmarinifolius* Pour.—Cabo de la Nao, Castalla, Monte Mayor, Ayora, Albaida, La Llosa, Valle de Jesús, Sagunto, Valle de Jesús, Castelló de la Plana, Pobla Tornesa.

703.—*C. laevipes*.—Petrés, Sagunto.

704.—*C. Fumana*.—Enguera, Caroche, Santa Ana.

705.—*C. marifolius?*—Valle de Jesús, Sagunto.

706.—*C. Tuberaria*.—Desierto de las Palmas, Sierra de Pina, Monte Mayor.

707.—*C. guttatus*.

708.—*C. squamatus*.—Castalla, Jalance, Oliva, Valle de Jesús, Pobla Tornesa.

709.—*C. ferrugineus?*—Oliva, Petrés.

710.—*C. racemosus* L.—*Helianth. racemosum* (L.)—*H. lavandulaefolium* DC.—Enguera, Monte Mayor, Domeño, Castalla, Ayora, Oliva, Petrés, Castelló de la Plana.

711.—*C. Helianthemum* Cav.—Penyagolosa.

712.—*C. roseus* Cav. (*Hel. scariosum* Desf.)—Lucena.

713.—*C. alpinus*.—Penyagolosa.

714.—*C. ericoides*.—Enguera, Castalla, Cabo de la Nao, Valle de Jesús, Petrés, Sagunto, Chilches.

715.—*C. flavescens* Cav.! (n. nud.?)—*H. Caputfelix* Boiss.!—Hifac.

716.—*C. cinereus*.—Monte Meca, Palomera.

717.—*C. laevis*.—Ayora, Oliva, Pego.

718.—*C. nummularius*.—Caroche, Ayora, Albaida, Santa Ana, Valle de Jesús, Sagunto, Vall de Uxó, Castelló de la Plana.

719.—* *C. luteus*.—Palomera, Ayora.

720.—* *C. «el grandiflorum»* que figuró Scopoli.—Penyagolosa.

721.—* *C. «Xara vellosa»*.—Santa Ana (Albaida.)

722.—* *C. thymifolius*.—Monte Mayor, Ayora, Albaida, Santa Ana, Vall de Uxó.

CAPARIDÁCEAS

723.—*Capparis spinosa* Cav —Castillo de Sagunto, Alicante.

No he visto en Valencia más que la variedad *Capp. rupestris*.

CRUCÍFERAS

- 724.—*Myagrum hispanicum*.—Sellent, Portell.
725.—*M. paniculatum*.—Biar.
726.—*Vella annua*.—Hifac, Castalla, Monte Mayor.
727.—*Draba alpina* Cav.!—Sierra Mariola, Penyagolosa.
728.—*Lepidium sativum*.
729.—*L. latifolium*.—Catí.
730.—*Thlaspi saxatile*.—Çinctorres, Catí.
731.—*T. hirtum* Cav.—Çinctorres.
732.—*T. perfoliatum*,—Çinctorres.
733.—*T. bursa pastoris*.
734.—*Iberis umbellata* Cav.—Portell, Carrascal de Alcoy.
Se trata con esta denominación específica de dos especies diferentes.
735.—*I. nudicaulis*.—Valle de Jesús.
736.—*Alyssum spinosum*.—Fuente la Higuera, Morella, Agullent, Castalla, Carrascal de Alcoy.
737.—*Clypeola maritima*.—Sagunto... (vulgar).
738.—*Biscutella montana* Cav.—Agullent, Aitana, Xixona, Pobra de Benifasar (?).
739.—*B. coronopifolia* Cav.—Ontinient.
740.—*Sisymbrium monense* Cav.—*Diploaxis nudicaulis* (Lag.) Pau
pl. de Ait.
741.—*S. pyrenaicum*.—Penyagolosa.
¿En la Sierra Mariola lo cita bajo *Cheiranthus pyrenaicus*?
742.—*Cheiranthus alpinus* Cav.—Agullent.
743.—*C. incanus*.—Xaviá n. v. «violera cana.»
744.—*C. tristis*.—Tibi, Alacant.
745.—*Arabis pendula*.—Çinctorres.
746.—*A. alpina*.—Toçal de Alfori (Vistabella).
747.—*Turritis glabra*.—Biar.
748.—*Brassica vesicaria*.—Castalla.
749.—*Bunias Cakile*.—Xaviá, Cullera.
750.—*Isatis tinctoria*.—Muela de Ares.

PAPAVERÁCEAS

- 751.—*Papaver Rhoeas*.
752.—*Hypecoum procumbens*.

- 753.—* *Papaver hybridum*.—Monte Mayor.
754.—* *Chelidonium majus*.

FUMARIÁCEAS

- 755.—*Fumaria officinalis*.
756.—*F. enneaphylla*.—La Murta, Ayora, Chelva, Begís.

RESEDÁCEAS

- 757.—*Reseda luteola*.—Peña Horadada.
758.—*R. Phyteuma* Cav.—Planes.

BERBERÍDEAS

- 759.—*Berberis vulgaris* Cav.

NINFEÁCEAS

- 760.—*Nymphaea alba*.—Torreblanca.

RANUNCULÁCEAS

- 761.—*Paeonia officinalis* Cav.—Çincorres, Penyagolosa.
762.—*Aconitum Napellus*.—Peña Horadada.
763.—*Aquilegia vulgaris* Cav.
764.—*Delphinium Consolida* Cav.
765.—*Anemone hepatica*.—Çincorres, Cueva Horadada.
766.—*A. palmata*.—Valldigna.
767.—*Clematis Vitalba*.
768.—*Thalictrum tuberosum*.—Catí, Valldigna, Caroché.
769.—* *T. minus*.—Cueva Horadada.
770.—*Adonis vernalis*.
771.—*Ranunculus acris* Cav.
772.—*R. gramineus*.—La Murta, Agullent.
773.—*R. sceleratus*.
774.—*R. bulbosus*.
775.—*Helleborus foetidus*.

ANONÁCEAS

- 776.—*Anona Chirimoi*a.

UB Wien



+AM505605703



